



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 24. februar 2022
(OR. en)

6560/22

LIMITE

CORLX 151
CFSP/PESC 227
RELEX 239
COEST 107
FIN 226

Interinstitutionel sag:
2022/0058(NLE)

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	24. februar 2022
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	JOIN(2022) 21 final
Vedr.:	Fælles forslag til RÅDETS FORORDNING om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine

Hermed følger til delegationerne dokument JOIN(2022) 21 final.

Bilag: JOIN(2022) 21 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

UNIONENS HØJTSTÅENDE
REPRÆSENTANT FOR
UDENRIGSANLIGGENDER
OG SIKKERHEDSPOLITIK

Bruxelles, den 24.2.2022
JOIN(2022) 21 final

2022/0058 (NLE)
SENSITIVE*

Fælles forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

BEGRUNDELSE

- (1) Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 forbyder salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse til personer, enheder eller organer i Rusland eller til anvendelse i Rusland, hvis disse produkter er til militær brug eller til militære slutbrugere. Den forbyder også salg af sådanne produkter og sådan teknologi til bestemte juridiske personer i Rusland og forbyder levering af teknisk bistand og andre tjenester i tilknytning hertil samt finansieringsmidler og finansiel bistand i tilknytning til sådanne produkter og teknologier. Desuden kræves i henhold til forordningen, at operatørerne indhenter en forudgående tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af visse teknologier til olieindustrien i Rusland, og forbyder levering af tilknyttede tjenester, der er nødvendige for olieeftersforskning og -produktion på dybt vand, arktisk olieeftersforskning og skiferolieproduktion eller -projekter i Rusland, herunder landets eksklusive økonomiske zone og kontinentalsokkel. Den forbyder også ydelse af teknisk bistand i tilknytning til de produkter og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af sådanne produkter. Endelig indfører den restriktioner for adgangen til EU's kapitalmarked for visse russiske finansielle institutioner, Rusland, Ruslands regering og Ruslands centralbank.
- (2) Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 giver virkning til visse foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/512/FUSP.
- (3) Ved Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX ændres Rådets afgørelse 2014/512/FUSP, og der indføres yderligere målrettede økonomiske sanktioner efter [beskrivelse af den begivenhed, der udløser vedtagelsen af sanktioner].
- (4) Ved Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX pålægges yderligere restriktioner for eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse og for levering af tjenester i tilknytning hertil samt restriktioner for eksporten af visse produkter og teknologier, som kan bidrage til Ruslands teknologiske styrkelse af landets forsvars- og sikkerhedssektor. Desuden forbyder den med visse undtagelser ydelse af offentlig finansiering eller finansiel bistand til handel med eller investering i Rusland.
- (5) Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX forbyder også salg, levering, overførsel eller eksport til Rusland af specifikke produkter og teknologier til brug ved olieraffinering samt restriktioner for levering af dertil knyttede tjenester.
- (6) Desuden indføres der et forbud mod eksport af relaterede produkter og teknologi egnet til brug i luftfarts- og rumindustrien, og det forbydes at levere forsikrings-, genforsikrings- og vedligeholdelsestjenester i forbindelse med disse produkter og teknologier. Endvidere forbydes ydelse af teknisk bistand og andre tjenester i tilknytning hertil samt finansieringsmidler og finansiel bistand i forbindelse med de produkter og teknologier, der er omfattet af dette forbud.
- (7) Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX udvider de eksisterende finansielle restriktioner, navnlig dem, der vedrører visse russiske enheders adgang til kapitalmarkederne. Den forbyder også notering og levering af tjenester i forbindelse med aktier i russiske statsejede enheder på EU's markedspladser. Desuden indføres der nye foranstaltninger, som i betydelig grad begrænser den finansielle tilstrømning fra Rusland til Unionen, ved at indføre forbud mod at modtage indskud, der overstiger visse værdier, fra russiske statsborgere eller indbyggere, mod, at EU's

værdipapircentraler fører konti for russiske kunder samt mod at sælge værdipapirer i euro til russiske personer.

- (8) Disse ændringer falder ind under traktatens anvendelsesområde, og der bør derfor indføres regulering på EU-plan, navnlig for at sikre en ensartet anvendelse i alle medlemsstaterne.
- (9) Den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen bør derfor foreslå, at forordning (EU) nr. 833/2014 ændres.

Fælles forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX¹ af XX februar 2022 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 31. juli 2014 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine.
- (2) Forordning (EU) nr. 833/2014 giver virkning til visse foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/512/FUSP og forbyder salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse til personer, enheder eller organer i Rusland eller til anvendelse i Rusland, hvis disse produkter er til militær brug eller til militære slutbrugere. Den forbyder også salg af sådanne produkter og sådan teknologi til bestemte juridiske personer i Rusland og forbyder levering af teknisk bistand og andre tjenester i tilknytning hertil samt finansieringsmidler og finansiel bistand i tilknytning til sådanne produkter og teknologier. Desuden kræves i henhold til forordningen, at operatørerne indhenter en forudgående tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af visse teknologier til olieindustrien i Rusland, og forbyder levering af tilknyttede tjenester, der er nødvendige for olieefterforskning og -produktion på dybt vand, arktisk olieefterforskning og skiferolieproduktion eller -projekter i Rusland, herunder landets eksklusive økonomiske zone og kontinentalsokkel. Den forbyder også ydelse af teknisk bistand i tilknytning til de produkter og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af sådanne produkter. Den indfører også restriktioner for adgangen til kapitalmarkedet for visse russiske finansielle institutioner.
- (3) Den 24. januar 2022 mindede Rådet om Det Europæiske Råds konklusioner fra december 2021 og gentog, at enhver yderligere militær aggression fra Ruslands side mod Ukraine vil få enorme konsekvenser og alvorlige omkostninger.
- (4) I lyset af [UDLØSENDE FAKTOR den DATO] vedtog Rådet den [DATO] afgørelse (FUSP) 2022/XXX af XX. februar 2022 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP og

¹ EUT L [...] af [...], s. [...].

om indførelse af yderligere restriktive foranstaltninger inden for forskellige sektorer, navnlig forsvar, energi, luftfart og finans.

- (5) Ved Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX pålægges yderligere restriktioner for eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse og for levering af tjenester i tilknytning hertil samt restriktioner for eksporten af visse produkter og teknologier, som kan bidrage til Ruslands teknologiske styrkelse af landets forsvars- og sikkerhedssektor. Den indfører også restriktioner for levering af dertil knyttede tjenester. Der er kan være begrænsede undtagelser for sådanne restriktioner til legitime og forud fastsatte formål. Desuden forbyder afgørelsen med visse undtagelser ydelse af offentlig finansiering eller finansiel bistand til handel med eller investering i Rusland.
- (6) Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX forbyder også salg, levering, overførsel eller eksport til Rusland af specifikke produkter og teknologier til brug ved olieraffinering samt restriktioner for levering af dertil knyttede tjenester.
- (7) Desuden indføres der et forbud mod eksport af relaterede produkter og teknologi egnet til brug i luftfarts- og rumindustrien, og det forbydes at levere forsikrings-, genforsikrings- og vedligeholdelsestjenester i forbindelse med disse produkter og teknologier. Endvidere forbydes ydelse af teknisk bistand og andre tjenester i tilknytning hertil samt finansieringsmidler og finansiel bistand i forbindelse med de produkter og teknologier, der er omfattet af dette forbud.
- (8) Rådets afgørelse (FUSP) 2022/XXX udvider de eksisterende finansielle restriktioner, navnlig dem, der vedrører visse russiske enheders adgang til kapitalmarkederne. Den forbyder også notering og levering af tjenester i forbindelse med aktier i russiske statsejede enheder på EU's markedspladser. Desuden indføres der nye foranstaltninger, som i betydelig grad begrænser den finansielle tilstrømning fra Rusland til Unionen, ved at indføre forbud mod at modtage indskud, der overstiger visse værdier, fra russiske statsborgere eller indbyggere, mod, at EU's værdipapircentraler fører konti for russiske kunder samt mod at sælge værdipapirer i euro til russiske kunder.
- (9) Disse foranstaltninger falder ind under traktatens anvendelsesområde, og der bør derfor indføres regulering på EU-plan, navnlig for at sikre en ensartet anvendelse af dem i alle medlemsstaterne.
- (10) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af denne forordning bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser.
- (11) Kommissionen vil overvåge anvendelsen af disse foranstaltninger. For at sikre en effektiv eksportkontrol af EU-produkter og -teknologi, som kan bidrage til Ruslands teknologiske styrkelse af landets forsvars- og sikkerhedssektor, vil Kommissionen koordinere med medlemsstaterne og i givet fald med partnerlandene med henblik på i begrundede og dokumenterede tilfælde at tilpasse listen over produkter og teknologi i bilag VII —
- (12) Forordning (EU) nr. 833/2014 bør derfor ændres.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 833/2014 foretages følgende ændringer:

- (1) Artikel 1 affattes således:

"Artikel 1

I denne forordning forstås ved:

- (a) "produkter og teknologi med dobbelt anvendelse": de produkter, der er opført i bilag I til forordning (EU) 2021/821
- (b) "kompetente myndigheder": medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen over websteder i bilag I
- (c) "teknisk bistand": enhver form for teknisk bistand i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller enhver anden form for teknisk tjeneste, uanset at bistanden ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskendskab eller færdigheder eller konsulent-service; teknisk bistand omfatter også mundtlig bistand
- (d) "mæglervirksomhed":
 - i) forhandling eller styring af transaktioner med henblik på køb, salg eller levering af produkter og teknologi eller af finansielle og tekniske tjenester, herunder fra et tredjeland til et andet tredjeland, eller
 - ii) salg eller køb af produkter og teknologi eller af finansielle og tekniske tjenester, herunder hvis de befinder sig i tredjelande med henblik på overførsel til et andet tredjeland
- (e) "investerings-tjenester": følgende tjenester og aktiviteter:
 - i) modtagelse og formidling af ordrer vedrørende et eller flere finansielle instrumenter
 - ii) udførelse af ordrer på kunders vegne
 - iii) handel for egen regning
 - iv) porteføljepleje
 - v) investeringsrådgivning
 - vi) afsætningsgaranti for finansielle instrumenter og/eller placering af finansielle instrumenter på grundlag af en fast forpligtelse
 - vii) placering af finansielle instrumenter uden fast forpligtelse
 - viii) enhver tjeneste i forbindelse med optagelse til handel på et reguleret marked eller handel på en multilateral handelsfacilitet.
- (f) "omsættelige værdipapirer": følgende kategorier af værdipapirer, som kan omsættes på kapitalmarkedet, med undtagelse af betalingsinstrumenter:
 - i) aktier i selskaber og andre værdipapirer, der kan sidestilles med aktier i selskaber, partnerskaber og andre foretagender, samt depotbeviser vedrørende aktier
 - ii) obligationer eller andre gældsinstrumenter, herunder depotbeviser vedrørende sådanne værdipapirer
 - iii) alle andre værdipapirer, hvormed ovennævnte værdipapirer kan erhverves eller sælges, eller som afregnes kontant med et beløb, hvis størrelse fastsættes med værdipapirer

- (g) "pengemarkedsinstrumenter": de kategorier af instrumenter, der normalt omsættes på pengemarkedet, som f.eks. skatkammerbeviser, indlånsbeviser og commercial papers (virksomhedscertifikater), dog ikke betalingsinstrumenter
- (h) "kreditinstitut": en virksomhed, hvis aktivitet består i fra offentligheden at tage imod indskud eller andre midler, der skal tilbagebetales, samt i at yde lån for egen regning
- (i) "Unionens område": de af medlemsstaternes områder, hvorpå traktaten finder anvendelse på de betingelser, der er fastsat i traktaten, herunder deres luftrum
- (j) "værdipapircentral": en juridisk person som defineret i artikel 2, stk. 1, nr. 1), i forordning (EU) nr. 909/2014
- (k) "indskud": et indestående beløb, der hidrører fra indlån eller fra mellemtransaktioner foretaget som led i almindelige bankforretninger, og som skal tilbagebetales af et kreditinstitut på bestemte vilkår fastsat ved lov og ved aftale, herunder et tidsindskud og et opsparingsindskud, med undtagelse af indestående beløb, hvis:
- i) dets eksistens kun kan dokumenteres med et finansielt instrument som defineret i artikel 4, stk. 1, nr. 15), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU, medmindre det er et opsparingsprodukt, som er dokumenteret med et indskudsbevis udfærdiget til en navngiven person, og som findes i en medlemsstat den 2. juli 2014
 - ii) dets hovedstol ikke kan tilbagebetales til pari
 - iii) dets hovedstol kun kan tilbagebetales til pari i henhold til en særlig garanti fra eller aftale med kreditinstituttet eller en tredjepart
- (l) "statsborgerskabsordninger for investorer" (eller "gyldne pas"): de procedurer, der er indført af en medlemsstat, og som gør det muligt for tredjelandstatsborgere at erhverve statsborgerskab i landet til gengæld for forudbestemte betalinger og investeringer
- (m) "ordninger for tildeling af opholdsret til investorer" (eller "gyldne visa"): de procedurer, der er indført af en medlemsstat, og som gør det muligt for tredjelandstatsborgere at få opholdstilladelse i en medlemsstat til gengæld for forudbestemte betalinger og investeringer
- (n) "markedsplads" som defineret i artikel 4, stk. 1, nr. 24), i direktiv 2014/65/EU: et reguleret marked, en multilateral handelsfacilitet (MHF) eller en organiseret handelsfacilitet (OHF)
- (o) "finansieringsmidler eller finansiel bistand": enhver foranstaltning, uanset de konkret valgte midler, hvorved den pågældende person, enhed eller organ betinget eller ubetinget udbetaler eller forpligter sig til at udbetale egne midler eller økonomiske ressourcer, herunder, men ikke begrænset til, tilskud, lån, garantier, kautioner, obligationer, remburser, leverandørkreditter, køberkreditter, import- eller eksportforskud og alle former for forsikring og genforsikring, herunder eksportkreditforsikring. Betaling samt vilkår og betingelser for betaling af den aftalte pris for en vare eller en tjenesteydelse, der foretages i overensstemmelse med normal forretningspraksis, udgør ikke finansieringsmidler eller finansiel bistand
- (p) "partnerland": et land, der anvender et sæt eksportkontrolforanstaltninger, der i alt væsentligt svarer til dem, der er fastsat i denne forordning, og som er opført i bilag VIII

- (q) "forbrugerkommunikationsudstyr": udstyr, der anvendes af privatpersoner, f.eks. personlige computere og periferiudstyr (herunder harddiske og printere), mobiltelefoner, intelligente fjernsyn, hukommelsesenheder (USB-drev) og forbrugersoftware til alle disse produkter."
- (2) Artikel 2 og 2a udgår.
- (3) Følgende artikler indsættes:

"Artikel 2

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
2. Det er forbudt:
 - (a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af disse produkter og denne teknologi til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland
 - (b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter og denne teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
3. Uden at kravene vedrørende tilladelse i henhold til forordning (EU) 2021/821 derved tilsidesættes, finder forbuddene i stk. 1 og 2 ikke anvendelse på salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse eller på den dertil knyttede levering af teknisk og finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger, der er bestemt til:
 - (a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet eller som en reaktion på naturkatastrofer
 - (b) medicinske eller farmaceutiske formål
 - (c) midlertidig eksport af produkter til brug i nyhedsmedier
 - (d) softwareopdateringer
 - (e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr
 - (f) sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Rusland med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering, eller
 - (g) personlig brug for fysiske personer, der rejser til Rusland, eller medlemmer af deres nærmeste familie, der rejser sammen med dem, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af de pågældende enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg.

Med undtagelse af litra f) og g) ovenfor skal eksportøren i toldangivelsen erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter den dato, hvor den første eksport fandt sted.

4. Uanset stk. 1 og 2, og uden at kravene vedrørende tilladelse i henhold til forordning (EU) 2021/821 derved tilsidesættes, kan de kompetente myndigheder give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand er:
 - (a) beregnet til samarbejde mellem Unionen, medlemsstaternes regeringer og Ruslands regering på rent civile områder
 - (b) beregnet til mellemstatsligt samarbejde vedrørenderumprogrammer
 - (c) beregnet til drift, vedligeholdelse, oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet samt civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling
 - (d) beregnet til søfartssikkerhed
 - (e) beregnet til civile telekommunikationsnet, herunder levering af internettjenester
 - (f) udelukkende beregnet til brug for enheder, der ejes eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats eller et partnerlands lovgivning
 - (g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner.
5. Uanset stk. 1 og 2, og uden at kravene vedrørende tilladelse i henhold til forordning (EU) 2021/821 derved tilsidesættes, kan de kompetente myndigheder give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand skal leveres i henhold til kontrakter, der er indgået inden den [denne forordnings ikrafttrædelsesdato], eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om tilladelse hertil inden den [1. maj 2022].
6. Alle tilladelser, der kræves i henhold til denne artikel, gives af de kompetente myndigheder i overensstemmelse med de regler og procedurer, der er fastsat i forordning (EU) 2021/821, og som finder tilsvarende anvendelse. Tilladelsen er gyldig i hele Unionen.
7. Når de kompetente myndigheder træffer afgørelse om anmodninger om tilladelser som omhandlet i stk. 4 og 5, må de ikke give en tilladelse, hvis de har rimelig grund til at tro, at:

- i) slutbrugeren kan være en slutbruger inden for militæret, fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV, eller hvis produkterne kan have en militær slutanvendelse, eller
 - ii) salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til luftfart- eller rumindustrien
8. De kompetente myndigheder kan annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en tilladelse, som de har givet i henhold til stk. 4 og 5, hvis de skønner, at en sådan annullering, suspension, ændring eller tilbagekaldelse er nødvendig for en effektiv gennemførelse af denne forordning.

Artikel 2a

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere produkter og teknologi, der kan bidrage til Ruslands militære og teknologiske forbedringer eller til udvikling af forsvars- og sikkerhedssektoren, jf. bilag VII, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
2. Det er forbudt:
- (a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af disse produkter og denne teknologi til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland
 - (b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter og denne teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
3. Forbuddene i stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller på den dertil knyttede levering af teknisk og finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger, der er bestemt til:
- (a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet eller som en reaktion på naturkatastrofer
 - (b) medicinske eller farmaceutiske formål
 - (c) midlertidig eksport af produkter til brug i nyhedsmedier
 - (d) softwareopdateringer
 - (e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr
 - (f) sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Rusland med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering, eller

- (g) personlig brug for fysiske personer, der rejser til Rusland, eller medlemmer af deres nærmeste familie, der rejser sammen med dem, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af de pågældende enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg.

Med undtagelse af litra f) og g) ovenfor skal eksportøren i toldangivelsen erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter den dato, hvor den første eksport fandt sted.

4. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiell bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand er:
 - (a) beregnet til samarbejde mellem Unionen, medlemsstaternes regeringer og Ruslands regering på rent civile områder
 - (b) beregnet til mellemstatsligt samarbejde vedrørende rumprogrammer
 - (c) beregnet til drift, vedligeholdelse, oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet samt civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling
 - (d) beregnet til søfartssikkerhed
 - (e) beregnet til civile telekommunikationsnet, herunder levering af internettjenester
 - (f) udelukkende er beregnet til brug for enheder, der ejes eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats eller et partnerlands lovgivning eller
 - (g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner.
5. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiell bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand skal leveres i henhold til kontrakter, der er indgået inden den [denne forordnings ikrafttrædelsesdato], eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om tilladelse hertil inden den [1. maj 2022].
6. Alle tilladelser, der kræves i henhold til denne artikel, gives af de kompetente myndigheder i overensstemmelse med de regler og procedurer, der er fastsat i forordning (EU) 2021/821, og som finder tilsvarende anvendelse. Tilladelsen er gyldig i hele Unionen.
7. Når de kompetente myndigheder træffer afgørelse om anmodninger om tilladelser som omhandlet i stk. 4 og 5, må de ikke give en tilladelse, hvis de har rimelig grund til at tro, at:

- i) slutbrugeren kan være en slutbruger inden for militæret, fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV, eller hvis produkterne kan have en militær slutanvendelse, eller
 - ii) salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiell bistand til luftfart- eller rumindustrien
8. De kompetente myndigheder kan annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en tilladelse, som de har givet i henhold til stk. 4 og 5, hvis de skønner, at en sådan annullering, suspension, ændring eller tilbagekaldelse er nødvendig for en effektiv gennemførelse af denne forordning.

Artikel 2b

1. For så vidt angår de enheder, der er opført i bilag IV, og uanset artikel 2, stk. 1 og 2, og artikel 2a, og uden at kravene vedrørende tilladelse i henhold til forordning (EU) 2021/821 derved tilsidesættes, må de kompetente myndigheder først give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse og produkter og teknologi, der er opført i bilag VII, eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiell bistand, når de har fastslået:
- a) at sådanne produkter og teknologier eller dertil knyttet teknisk eller finansiell bistand er nødvendige for akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der kan have alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet, eller
 - b) at sådanne produkter og teknologier eller dertil knyttet tekniske eller finansielle bistand skal leveres i henhold til kontrakter, der er indgået inden den [denne forordnings ikrafttrædelsesdato], eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om tilladelse hertil inden den [1. maj 2022].
2. Alle tilladelser, der kræves i henhold til denne artikel, gives af medlemsstatens kompetente myndigheder i overensstemmelse med de regler og procedurer, der er fastsat i forordning (EU) 2021/821, og som finder tilsvarende anvendelse. Tilladelsen er gyldig i hele Unionen.
3. De kompetente myndigheder kan annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en tilladelse, som de har givet i henhold til stk. 1, hvis de skønner, at en sådan annullering, suspension, ændring eller tilbagekaldelse er nødvendig for en effektiv gennemførelse af denne forordning.

Artikel 2c

1. Meddelelsen til den kompetente myndighed, jf. artikel 2, stk. 3, og artikel 2a, stk. 3, gives så vidt muligt elektronisk på formularer, der mindst indeholder alle elementerne i modellerne fastsat i bilag IX i den der angivne rækkefølge.
2. Alle tilladelser, der er omhandlet i artikel 2, 2a og 2b, udstedes så vidt muligt elektronisk på formularer, der mindst indeholder alle elementerne i modellerne fastsat i bilag IX i den der angivne rækkefølge.

Artikel 2d

1. De kompetente myndigheder udveksler uden ophold oplysninger om udstedte tilladelser og afslag i henhold til artikel 2, 2a og 2b med de øvrige medlemsstater og Kommissionen. Udvekslingen af oplysninger sker ved hjælp af det elektroniske system, der er indført i henhold til artikel 23, stk. 6, i forordning (EU) 2021/821.
2. Oplysninger, der modtages som følge af anvendelsen af denne artikel, må kun anvendes til det formål, hvortil de er indhentet, herunder oplysninger udvekslet som omhandlet i stk. 4.

Medlemsstaterne og Kommissionen sikrer beskyttelsen af fortrolige oplysninger, der er indhentet i medfør af denne artikel, i overensstemmelse med EU-retten og den respektive nationale ret.

Medlemsstaterne og Kommissionen sikrer, at klassificerede informationer, der gives eller udveksles i henhold til denne artikel, ikke ned- eller afklassificeres uden forudgående skriftligt samtykke fra udstederen.

3. Før en medlemsstat udsteder en tilladelse i henhold til artikel 2, 2a og 2b til en i alt væsentligt identisk transaktion, som er blevet afslået af en eller flere andre medlemsstater, og hvor afslaget stadig er gyldigt, hører den først den eller de medlemsstater, der gav afslaget. Hvis den berørte medlemsstat efter de pågældende høringer beslutter at udstede en tilladelse, underretter den de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom og forelægger samtlige relevante oplysninger for at redegøre for beslutningen.
4. Kommissionen udveksler, hvor det er relevant, i samråd med medlemsstaterne oplysninger med partnerlande med henblik på at understøtte effektiviteten af eksportkontrolforanstaltningerne i henhold til denne forordning og en konsekvent anvendelse af de eksportkontrolforanstaltninger, som partnerlandene anvender.

Artikel 2e

1. Det er forbudt at yde offentlig finansiering eller finansiel bistand til handel med eller investeringer i Rusland.
2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for:
 - a) bindende forpligtelser vedrørende finansieringsmidler eller finansiel bistand, der er indgået inden den [datoen for denne forordnings ikrafttræden]
 - b) ydelse af offentlig finansiering eller finansiel bistand på op til en samlet værdi af 10 000 000 EUR pr. projekt til små og mellemstore virksomheder (SMV'er), der er etableret i Unionen, eller
 - c) levering af offentlig finansiering eller finansiel bistand til handel med fødevarer og til landbrug eller til medicinske eller humanitære formål."
- (4) I artikel 3, stk. 2, ændres "artikel 11 i forordning (EF) nr. 428/2009" til "artikel 14 i forordning (EU) 2021/821".
- (5) Følgende artikler indsættes:

"Artikel 3b

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere produkter og teknologi egnet til brug ved olieraffinerings, jf. listen i bilag X, uanset om de har oprindelse i eller uden for Unionen, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
2. Det er forbudt:
 - (a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af disse produkter og denne teknologi til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland
 - (b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiell bistand i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter og denne teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
3. Forbuddene i stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på opfyldelsen inden [90 dage efter ikrafttrædelsen] af en kontrakt, som er indgået inden den [ikrafttrædelsesdatoen], eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.
4. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, tillade salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi, der er opført i bilag X, eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiell bistand efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand er nødvendig for akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil få alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet.

I behørigt begrundede hastende tilfælde kan salget, leveringen, overførslen eller eksporten finde sted uden forudgående tilladelse, forudsat at den pågældende eksportør senest fem arbejdsdage efter, at salget, leveringen, overførslen eller eksporten har fundet sted, giver de kompetente myndigheder meddelelse herom indeholdende detaljerede oplysninger om den relevante begrundelse for, hvorfor salget, leveringen, overførslen eller eksporten har fundet sted uden forudgående tilladelse.

Artikel 3c

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere produkter og teknologi egnet til brug i forbindelse med luftfarts- eller rumindustrien, jf. listen i bilag XI, uanset om de har oprindelse i eller uden for Unionen, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
2. Det er forbudt direkte eller indirekte at levere forsikring og genforsikring i forbindelse med produkter og teknologi, der er opført på listen i bilag XI, til personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
3. Det er forbudt at levere en eller flere af følgende aktiviteter: eftersyn, reparation, inspektion, udskiftning, ændring eller fejludbedring af et luftfartøj eller en

komponent, dog med undtagelse af inspektion før flyvning, i forbindelse med de produkter og den teknologi, der er opført på listen i bilag XI, direkte eller indirekte til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.

4. Det er forbudt:
- (a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af disse produkter og denne teknologi til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland
 - (b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter og denne teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.
5. For så vidt angår produkter, der er opført på listen i bilag XI, finder forbuddene i stk. 1 og 4 ikke anvendelse på opfyldelsen inden den [30 dage efter ikrafttrædelsen] af en kontrakt, som er indgået inden den [ikrafttrædelsesdatoen], eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.
- (6) I artikel 4, stk. 2, ændres "EU" til "Unionen".
- (7) Artikel 5 affattes således:

"Artikel 5

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, sælge eller levere investeringstjenester til eller bistand i forbindelse med udstedelsen af eller en hvilken som helst anden handel med omsættelige værdipapirer og pengemarkedsinstrumenter med en løbetid på over 90 dage udstedt efter den 1. august 2014 til den 12. september 2014 eller med en løbetid på over 30 dage udstedt efter den 12. september 2014 til den [45 dage efter ikrafttrædelsesdatoen] eller omsættelige værdipapirer og pengemarkedsinstrumenter udstedt efter den [45 dage efter ikrafttrædelsesdatoen] af:
- (a) større kreditinstitutter eller andre større institutioner, som udtrykkeligt har mandat til at fremme den russiske økonomis konkurrenceevne og diversificering og tilskynder til investeringer, og som er etableret i Rusland, og hvoraf staten ejer eller kontrollerer over 50 % pr. 1. august 2014, jf. listen i bilag III, eller
 - (b) juridiske personer, enheder eller organer, som er etableret uden for Unionen, og hvoraf en enhed, der er opført på listen i bilag III, direkte eller indirekte ejer over 50 % eller
 - (c) juridiske personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra en enhed, som er omhandlet i dette stykkes litra b) eller opført på listen i bilag III.
2. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, sælge eller levere investeringstjenester til eller bistand i forbindelse med udstedelsen af eller en hvilken som helst anden

handel med omsættelige værdipapirer og pengemarkedsinstrumenter udstedt efter den [45 dage efter ikrafttrædelsesdatoen] af:

- (a) større kreditinstitutter eller andre institutter med offentlig ejerskab eller kontrol på over 50 % pr. [ikrafttrædelsesdato] eller ethvert andet kreditinstitut, der spiller en væsentlig rolle med hensyn til at støtte Ruslands, Ruslands regerings eller Ruslands centralbanks aktiviteter, og som er etableret i Rusland, jf. bilag XII, eller
- (b) juridiske personer, enheder eller organer, som er etableret uden for Unionen, og hvoraf en enhed, der er opført på listen i bilag XII, direkte eller indirekte ejer over 50 % eller
- (c) juridiske personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra en enhed, som er omhandlet i dette stykkes litra a) eller b).

3. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, sælge eller levere investeringstjenester til eller bistand i forbindelse med udstedelsen af eller en hvilken som helst anden handel med omsættelige værdipapirer og pengemarkedsinstrumenter med en løbetid på over 30 dage udstedt efter den 12. september 2014 til den [45 dage efter ikrafttrædelsesdatoen] eller omsættelige værdipapirer og pengemarkedsinstrumenter udstedt efter den [45 dage efter ikrafttrædelsesdatoen] af:

- (a) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland, og som primært er beskæftiget med større aktiviteter inden for udformning, produktion, salg eller eksport af militærudstyr eller -tjenester, jf. bilag V, bortset fra juridiske personer, enheder eller organer, der er aktive inden for rumfarts- eller kerneenergisektoren
- (b) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland, der er kontrolleret af staten, eller hvoraf staten ejer over 50 %, og hvis anslåede samlede aktiver overstiger 1 billion RUB, og hvis indtægter for så vidt angår mindst 50 % hidrører fra salg eller transport af råolie eller olieprodukter, jf. bilag VI
- (c) juridiske personer, enheder eller organer etableret uden for Unionen, hvoraf en enhed, som er opført i dette stykkes litra a) eller b), direkte eller indirekte ejer over 50 %, eller
- (d) juridiske personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra en enhed, som er omhandlet i dette stykkes litra a), b) eller c).

4. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, sælge eller levere investeringstjenester til eller bistand i forbindelse med udstedelsen af eller en hvilken som helst anden handel med omsættelige værdipapirer og pengemarkedsinstrumenter udstedt efter den [45 dage efter ikrafttrædelsesdatoen] af:

- a) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland, og som er offentligt kontrolleret eller med over 50 % offentligt ejerskab, og i hvilke de enheder, der er omhandlet i stk. 2, litra a) eller b), har ret til andel i udbyttet eller have andre væsentlige økonomiske forbindelser, jf. bilag XIII, eller
- b) juridiske personer, enheder eller organer, som er etableret uden for Unionen, og hvoraf en enhed, der er opført på listen i bilag XIII, direkte eller indirekte ejer over 50 %, eller

- c) juridiske personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra en enhed, som er omhandlet i dette stykkes litra a) eller b).
5. Det er fra den [45 dage efter ikrafttrædelsen] forbudt at notere og levere tjenester på markedspladser, der er registreret eller anerkendt i Unionen, for så vidt angår omsættelige værdipapirer, der tilhører juridiske personer, enheder eller organer, som er etableret i Rusland og har over 50 % offentligt ejerskab.
6. Det er forbudt direkte eller indirekte at indgå eller deltage i arrangementer med henblik på ydelse af:
- i) nye lån eller kreditter med en løbetid på over 30 dage til juridiske personer, enheder eller organer, som er omhandlet i stk. 1 eller 3, efter den 12. september 2014 til den [ikrafttrædelsesdatoen] eller
 - ii) nye lån eller kreditter til juridiske personer, enheder eller organer, som er omhandlet i stk. 1, 2, 3 eller 4, efter den [ikrafttrædelsesdatoen].

Forbuddet finder ikke anvendelse på:

- a) lån eller kreditter, der har det specifikke og dokumenterede formål at yde finansiering til ikkeforbudt import eller eksport af produkter og ikkefinansielle tjenester mellem Unionen og nogen anden tredjestat, herunder udgifter til produkter og tjenester fra en anden tredjestat, der er nødvendige for at udføre eksport- eller importkontrakterne, eller
 - b) lån, der har et specifikt og dokumenteret formål om at yde nødfinansiering med henblik på at opfylde solvens- og likviditetskriterier for juridiske personer, der er etableret i Unionen, og hvoraf en enhed, der er opført på listen i bilag III, ejer over 50 %.
7. Forbuddet i stk. 6 finder ikke anvendelse på hævnings af kreditbeløb eller udbetalinger, der er foretaget i henhold til en kontrakt, der er indgået inden den [ikrafttrædelsesdatoen], forudsat at følgende betingelser er opfyldt:
- a) Alle vilkår og betingelser for sådanne hævnings af kreditbeløb eller udbetalinger:
 - i) blev aftalt inden den [ikrafttrædelsesdatoen], og
 - ii) er ikke blevet ændret på eller efter denne dato, og
 - b) et kontraktligt forfaldstidspunkt for hel tilbagebetaling af alle midler, der er stillet til rådighed, og for bortfald af alle tilsagn, rettigheder og forpligtelser i henhold til kontrakten blev fastlagt inden den [ikrafttrædelsesdatoen], og
 - c) kontrakten var på tidspunktet for dens indgåelse ikke i strid med forbuddene i denne forordning, som gjaldt på det pågældende tidspunkt.

De i litra a) nævnte vilkår og betingelser for hævnings af kreditbeløb og udbetalinger skal omfatte bestemmelser om tilbagebetalingstiden for hver hævning af kreditbeløb eller udbetaling, den anvendte rentesats eller renteberegningsmetoden samt maksimumbeløbet."

- 8) Følgende artikler indsættes:

"Artikel 5b

1. Det er forbudt at modtage indskud fra russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer etableret i

Rusland, hvis den samlede værdi af fysiske eller juridiske personers, enheders eller organers indskud pr. kreditinstitut overstiger 100 000 EUR.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på statsborgere i en medlemsstat eller fysiske personer, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat.
3. Stk. 1 finder ikke anvendelse på indskud, der er nødvendige for ikkeforbudt grænseoverskridende handel med varer og tjenesteydelser mellem Unionen og Rusland.

Artikel 5c

1. Uanset artikel 5b, stk. 1, kan de kompetente myndigheder tillade modtagelse af et sådant indskud på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at modtagelsen af et sådant indskud:
 - a) er nødvendigt til at dække basale behov hos de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 5b, stk. 1, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
 - b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer eller godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand
 - c) er nødvendigt til afholdelse af ekstraordinære udgifter, på betingelse af at den kompetente myndighed mindst to uger før meddelelsen af tilladelsen har meddelt de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den finder, at der bør gives særlig tilladelse, eller
 - d) er nødvendigt til en diplomatisk eller konsulær repræsentations eller international organisations officielle formål.
2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 1, litra a), b) og d), senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.

Artikel 5d

1. Uanset artikel 5b, stk. 1, kan de kompetente myndigheder tillade modtagelse af et sådant indskud på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at modtagelsen af et sådant indskud:
 - a) er nødvendigt til humanitære formål, f.eks. at levere eller lette levering af bistand, herunder beholdninger af lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer eller overførsel af humanitære hjælpearbejdere og dertil knyttet bistand eller til evakueringer, eller
 - b) er nødvendige til civilsamfundsaktiviteter, der direkte fremmer demokrati, menneskerettigheder eller retsstatsprincippet i Rusland.
2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 1, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.

Artikel 5e

1. Det er forbudt for EU-værdipapircentraler at levere tjenester som defineret i bilaget til forordning (EU) nr. 909/2014 for så vidt angår omsættelige værdipapirer, der er udstedt efter den [45 dage efter ikrafttrædelsesdatoen], til russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.
2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på statsborgere i en medlemsstat eller fysiske personer, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat.

Artikel 5f

1. Det er forbudt at sælge omsættelige værdipapirer i euro, der er udstedt efter den [45 dage efter ikrafttrædelsen], eller andele i institutter for kollektiv investering, der leverer eksponering mod sådanne værdipapirer, til russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.
2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på statsborgere i en medlemsstat eller fysiske personer, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat.

Artikel 5g

1. Uden at dette berører de relevante regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt, skal kreditinstitutter:
 - a) senest den [3 måneder efter ikrafttrædelsesdatoen] give den kompetente nationale myndighed i den medlemsstat, hvor de befinder sig, eller Kommissionen en liste over indskud på over 100 000 EUR, som indehaves af russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller af juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland. De forelægger hver 12. måned ajourførte oplysninger om størrelsen af sådanne indskud
 - b) give den kompetente nationale myndighed i den medlemsstat, hvor de befinder sig, oplysninger om indskud, der overstiger 100 000 EUR, og som indehaves af russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, og som har erhvervet statsborgerskab i en medlemsstat eller opholdsret i en medlemsstat gennem henholdsvis en statsborgerskabsordning for investorer eller en ordning for tildeling af opholdsret til investorer."
- 9) Artikel 6 og 7 affattes således:

"Artikel 6

1. Medlemsstaterne og Kommissionen underretter hinanden om foranstaltninger, der træffes i medfør af denne forordning, og udveksler andre relevante oplysninger, som de råder over i forbindelse med denne forordning, navnlig oplysninger om:
 - a) tilladelser i henhold til denne forordning
 - b) oplysninger modtaget i henhold til artikel 5g
 - c) overtrædelses- og håndhævelsesproblemer samt domme afsagt af nationale domstole.

2. Medlemsstaterne underretter straks hinanden og Kommissionen om andre relevante oplysninger, som de råder over, og som kan påvirke den effektive gennemførelse af denne forordning.
3. Alle oplysninger, der afgives eller modtages i medfør af denne artikel, må kun anvendes til de formål, til hvilke de blev afgivet eller modtaget, herunder til at sikre effektiviteten af foranstaltningerne i denne forordning.

Artikel 7

Kommissionen bemyndiges til at ændre bilag I, VII og IX på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne."

- 10) Artikel 11 og 12 affattes således:

"Artikel 11

1. Ingen fordringer må indfries i forbindelse med kontrakter eller transaktioner, hvis opfyldelse eller gennemførelse direkte eller indirekte er blevet påvirket helt eller delvis af foranstaltninger i henhold til denne forordning, herunder erstatningskrav og andre tilsvarende fordringer, såsom krav om modregning og erstatning i henhold til garanti, særlig fordringer, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af obligationer, garantier eller modgarantier, navnlig finansielle garantier eller modgarantier uanset form, såfremt disse fordringer gøres gældende af:
 - a) juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag III, IV, V, VI, XII og XIII eller omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra b) eller c), artikel 5, stk. 2, litra b) eller c), artikel 5, stk. 3, litra c) eller d), artikel 5, stk. 4, litra b) eller c), og artikel 5a, litra a), b) eller c)
 - b) andre russiske personer, enheder eller organer
 - c) personer, enheder eller organer, som handler gennem eller på vegne af personer, enheder eller organer som omhandlet i dette stykkes litra a) eller b).
2. I forbindelse med enhver procedure vedrørende inddrivelse af en fordring påhviler det den person, der søger at få fordringen inddrevet, at bevise, at indfrielsen af fordringen ikke er forbudt i henhold til stk. 1.
3. Denne artikel berører ikke de rettigheder, som de i stk. 1 omhandlede personer, enheder og organer har til ved en domstol at få prøvet lovligheden af den manglende opfyldelse af kontraktlige forpligtelser i overensstemmelse med denne forordning.

Artikel 12

Det er forbudt bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller følge er at omgå forbuddene i denne forordning, herunder ved at agere som stedfortræder for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 5, 5a, 5b, 5e og 5f, eller ved at handle til deres fordel ved at anvende undtagelserne i artikel 5, stk. 6, artikel 5a, stk. 2, artikel 5b, stk. 2, artikel 5e, stk. 2, eller artikel 5f, stk. 2."

- 11) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 12a

1. Kommissionen behandler personoplysninger for at kunne udføre sine opgaver i henhold til denne forordning. Disse opgaver omfatter håndtering af oplysninger om indskud og oplysninger om tilladelser udstedt af de kompetente myndigheder.
2. Med henblik på denne forordning udpeges den tjenestegren i Kommissionen, der er opført i bilag I, som "dataansvarlig" for Kommissionen, jf. artikel 3, stk. 8, i forordning (EU) 2018/1725, for så vidt angår de behandlingsaktiviteter, der er nødvendige for at udføre de opgaver, der er omhandlet i stk. 1."
- 12) Bilag I erstattes af bilag I til nærværende forordning.
- 13) Bilag III ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.
- 14) Bilag IV erstattes af bilag III til nærværende forordning.
- 15) Bilag V ændres som angivet i bilag IV til nærværende forordning.
- 16) Bilag VI ændres som angivet i bilag V til nærværende forordning.
- 17) Bilag VII indsættes som angivet i bilag VI til nærværende forordning.
- 18) Bilag VIII indsættes som angivet i bilag VII til nærværende forordning.
- 19) Bilag IX indsættes som angivet i bilag VIII til nærværende forordning.
- 20) Bilag X indsættes som angivet i bilag IX til nærværende forordning.
- 21) Bilag XI indsættes som angivet i bilag X til nærværende forordning.
- 22) Bilag XII indsættes som angivet i bilag XI til nærværende forordning.
- 23) Bilag XIII indsættes som angivet i bilag XII til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand